

جامعة عباس لغرور خنشلة
كلية الحقوق والعلوم السياسية

امتحان السداسي الثاني في مادة المصطلحات: السنة الأولى ليسانس حقوق (المجموعة ب)

العلامة:

اسم ولقب الطالب:

الفوج:

Question 1- Translate the following terms:

1. Legislation..... 1. الدولة
2. Liberties..... 2. العرف
3. Authority..... 3. القانون المدني
4. Constitution..... 4. التنظيمات
5. Presidential decrees..... 5. القانون الدولي العام

Question 2- Classify the following branches into "Public Law" or "Private Law":

Maritime law - Penal law - Civil law - Financial law - Air law - Administrative law-

1. Public Law:
2. Private Law:

Question 3- Based on Article 1 of the Algerian Civil Code, arrange the sources of law according to the judge's priority.

استناداً إلى المادة 1 من القانون المدني الجزائري، قم بترتيب مصادر القانون وفقاً لأولوية القاضي.

Article 1: "The law governs all matters to which the letter or spirit of any of its provisions relates. In the absence of a legal text the legislation, the judge shall rule according to the principles of Islamic law, and if these are unavailable, according to custom. Where necessary, he shall resort to natural law and the rules of equity."

Priority	Source of Law
First Source	1.
Second Source	2.
Third Source	3.
Fourth Source	4.

“Good luck”

Pr. SELLAM Samira

الإجابة النموذجية لامتحان السداسي الثاني في مادة المصطلحات:
السنة الأولى ليسانس حقوق

Question 1: Translate the following terms (10 Points)

أولاً: الترجمة من الإنجليزية إلى العربية (From English to Arabic)

1. Legislation: التشريع
2. Liberties: الحريات
3. Authority: السلطة
4. Constitution: الدستور
5. Presidential decrees: المراسيم الرئاسية

ثانياً: الترجمة من العربية إلى الإنجليزية (From Arabic to English)

1. الدولة: State / The State
2. العرف: Custom
3. القانون المدني: Civil law
4. التنظيمات: Regulations
5. القانون الدولي العام: Public International Law

Question 2: Classify the following branches into "Public Law" or "Private Law" (6 Points)

1. Public Law: (القانون العام)

- Penal law (القانون الجنائي / قانون العقوبات)
- Financial law (القانون المالي)
- Administrative law (القانون الإداري)

2. Private Law: (القانون الخاص)

- Maritime law (القانون البحري)
- Civil law (القانون المدني)
- Air law (قانون الطيران / القانون الجوي)

Question 3: Arrange the sources of law according to the judge's priority (4 Point)

استناداً إلى نص المادة 1 من القانون المدني الجزائري المرفقة في الامتحان، يكون ترتيب المصادر تصاعدياً حسب أولوية القاضي في التطبيق كالتالي:

Source of Law (مصدر القانون)	Priority (الأولوية)
Legislation (التشريع / النص التشريعي)	First Source (المصدر الأول)
Principles of Islamic Law (مبادئ الشريعة الإسلامية)	Second Source (المصدر الثاني)
Custom (العرف)	Third Source (المصدر الثالث)
Natural law and the rules of equity (القانون الطبيعي وقواعد العدالة)	Fourth Source (المصدر الرابع)